

Buenos Aires, April 5<sup>th</sup> 2011

Dear Prospective Quoter:

SUBJECT: Request for Quotation Number SAR200-11-Q-0692

The Embassy of the United States of America invites you to submit quotation for language training services for English speaking personnel in Buenos Aires.

Services shall be rendered in accordance with attached sections 1, 2 3, 4 and 5 that will be part of the purchase order to be awarded for the term of 1 (one) year.

Please complete sections 17 and 30 of enclosed form SF-1449. Quote your price based on each teaching lesson by filling in sections 23 and 24.

Your quotation must be submitted to undersigned in a sealed envelope marked "Quotation for Spanish Training Services", at Cerviño 4320 on or before 12:30 pm on April 20, 2011. Please attach CV and/or any references therewith.

Direct any questions regarding this request for quotation to the fax number 011-5777-4221 during regular business hours or via e-mail: <a href="mailto:BNS-Procurement@state.gov">BNS-Procurement@state.gov</a>

Sincerely,

Richard Glenn

Contracting Officer

SOLICITATION/				MS	UKUTA STATION	SITION NUMB SAR200-11-		PAGE	1 OF	
2. CONTRACT NO.		OCKS 12, 17, 23, 2 ARD/EFFECTIVE	4, & 30 4. ORDER NUM	ARED.		ITATION NUME		6 50	LICITATION ISSUE	
2. CONTRACT NO.		E (mm-dd-yyyy)	4. ORDER NON	MDER	J. GOLIO	TATION NOME	JEIN .	100	TE (mm-dd-yyyy)	
7. FOR SOLICITATIO		IE .				HONE NUMBE	R (No collect		FER DUE DATE/	
INFORMATION CAL	L: BNS-	PROCUREMENT	@STATE.GOV		calls)			EOR	BAILT200E2011 AT 12:30PM	
9. ISSUED BY US EMBASSY BU CONTRACTING AV.COLOMBIA A BUENOS AIRES ARGENTINA	UENOS AIRES OFFICER	CODE		10. THIS ACC X UNREST  NAICS: SIZE STAND	RICTED OF		SET ASIDE:  SMALL BUSIN  HUBZONE SM BUSINESS  SERVICE-DIS OWNED SMA	MALL	EMERGING SMALL BUSINESS  VETERAN- 8(A)	
11. DELIVERY FOR F		12. DISCOUNT TER	RMS	13b. RATING						
BLOCK IS MARKE					HIS CONT ATED ORI	RACT IS A	14. METHOD O	E SOLIO	SITATION	
_				UN	NDER DP	AS (15 CFR	14. METHOD O	r SOLIC	STATION	
SEE SCHED	ULE			70	0)		XRFQ	☐ IFB	RFP	
15. DELIVERY TO		CODE		16. ADMINIST	TERED BY			COD	E	
17a. CONTRACTOR/ OFFEROR	CODE	FACILITY CODE		18a. PAYMEN	T WILL BE	MADE BY		COD	E	
TELEPHONE NO.	MITTANCE IS DIFFERE	ENT AND PUT SUCH AD	DRESS IN		NVOICES TO S CHECKED	ADDRESS SHO	WN IN BLOCK 18a U	NLESS B	lock	
19.	227 1777	20.		2	1.	22.	23.		24.	
ITEM NO.	SCHEDUL	E OF SUPPLIES/S	SERVICES	QUAI	VTITY	UNIT	UNIT PRICE		AMOUNT	
		or Attach Additional She	ets as Necessary)							
25. ACCOUNTING AN	ND APPROPRIATIO	N DATA				26.	TOTAL AWARD A	MOUN	「 (For Govt. Use Only)	
X 27a. SOLICITATION	N INCORPORATES BY	REFERENCE FAR 52.2	12-1, 52.212-4. FAR 5	52.212-3 AND 52	.212-5 ARE A	ATTACHED. ADD	DENDA AR	RE 🗍	ARE NOT ATTACHED	
27b. CONTRACT/P	URCHASE ORDER IN	CORPORATES BY REFE	ERENCE FAR 52.212-	4. FAR 52.212-5	IS ATTACH	ED. ADDENDA	☐ AR	E $\square$	ARE NOT ATTACHED	
		O SIGN THIS DOCU				CONTRACT:			OFFER	
AND RETURN COPIES TO ISSUING OFFICE.  CONTRACTOR AGREES TO FURNISH AND DELIVER ALL ITEMS SET FORTH OR OTHERWISE IDENTIFIED ABOVE AND ON ANY ADDITIONAL SHEETS SUBJECT TO THE TERMS AND CONDITIONS SPECIFIED HEREIN.				DATE	D (mm-c	. Y	OUR OFFER ON S		ATION (BLOCK 5),	
30a. SIGNATURE	OF OFFEROR/C	ONTRACTOR		31a. UNI	TED STATE	S OF AMERIC	A (SIGNATURE O	F CONT	RACTING OFFICER)	
30b. NAME AND TITL	E OF SIGNER (Ty)	pe or print)	30c. DATE SIGNE (mm-dd-yyyy	17 17 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ME OF CON	TRACTING OF	FICER (Type or I	Print)	31c. DATE SIGNED (mm-dd-yyyy)	

19. ITEM NO.	S	20. CHEDULE OF SUPPLIES/S	SER\	/ICES	21. QUANTITY	22. UNIT	UN	23. IIT PRICE	24. AMOUNT
12									
				/is					
32a. QUANTITY IN	COLUMN	21 HAS BEEN							
RECEIVED	INSF	PECTED ACCEPTED,	AND	CONFORMS TO	THE CONTRACT, E	EXCEPT AS	NOTED:		
				00 8475	32d. PRINT NAM	AE AND TIT	E OF AUTU	OBIZED COVE	DAIMENIT
	REPRESEN	RIZED GOVERNMENT NTATIVE		32c. DATE (mm-dd-yyyy)	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR		LE OF AUTH	ORIZED GOVE	KINIMEIVI
32e. MAILING ADD	DRESS OF	AUTHORIZED GOVERNMENT	REP	RESENTATIVE	32f. TELEPHON REPRESENTAT		OF AUTHOR	RIZED GOVERN	MENT
					32g. E-MAIL OF	AUTHORIZ	ED GOVERN	MENT REPRE	SENTATIVE
33. SHIP NUMBER	)	34. VOUCHER NUMBER	35	AMOUNT VERIFIE	ED 36. PAYMENT	г		3	37. CHECK NUMBER
	`			CORRECT FOR	COMPL		PARTIAL	☐ FINAL	
PARTIAL 38. S/R ACCOUNT	FINAL	39. S/R VOUCHER NUMBER	40	PAID BY					
					T				
41a. I CERTIFY THIS ACCOUNT IS CORRECT AND PROPER FOR PAYMENT  42a. RECEIVED BY 41b. SIGNATURE AND TITLE OF CERTIFYING OFFICER  41c. DATE					BY (Print)				
(mm-dd-yyyy)				(mm-dd-yyyy)	42b. RECEIVED A	AT (Location	)		
					42c. DATE REC'D	) (mm-dd-yy	yy)	42d. TOTAL C	CONTAINERS

#### TABLE OF CONTENTS

Section 1 - The Schedule

SF 1449 cover sheet

**Section 2 - Contract Clauses** 

Contract Clauses

Addendum to Contract Clauses - FAR and DOSAR Clauses not Prescribed in Part 12

**Section 3 - Solicitation Provisions** 

Solicitation Provisions

Addendum to Solicitation Provisions - FAR and DOSAR Provisions not Prescribed in Part 12

Section 4 - Evaluation Factors

**Evaluation Factors** 

Addendum to Evaluation Factors - FAR and DOSAR Provisions not Prescribed in Part 12

Section 5 - Representations and Certifications

Representations and Certifictions

Addendum to Offeror Representations and Certifications - FAR and DOSAR Provisions not Prescribed in Part 12

#### **SECTION 1 - THE SCHEDULE**

#### 1 PRICE AND PAYMENT

#### 1.1. Price

The Vendor shall provide a minimum of 40 hours and a maximum 500 hours (estimated maximum amount) of classes to be given at a firm fixed price per session. Sessions shall be one hour in length; individual classes, unless mutually agreed upon by the Vendor and the Government.

Vendor's price includes all training materials and direct and indirect costs and the Vendor will not be entitled to any other compensation in addition to the rate per session agreed on the purchase order.

### 1.2 Payment

In consideration of satisfactory performance, the Government will pay the Vendor each month based on the number of classes provided during the preceding month.

The Vendor shall not submit an invoice for payment until all requirements identified in this contract have been completed and delivery to the COR is complete. The Vendor shall submit an invoice for payment in the proper amount to the following address:

Embassy of the Unites States of America Financial Management Office Av. Colombia 4300 1425 – Ciudad de Buenos Aires Argentina

The Vendor expressly declares and acknowledges that upon receipt of each payment will have nothing further to claim from the Government for any reason whatsoever.

#### 2 DEFINITIONS

"COR" means Contracting Officer's Representative; see FAR 52.212-4 Contract Terms and Conditions – Commercial Items, in Section 2.

"Government" means the United States Government unless otherwise stated.

#### 3 PERFORMANCE WORK STATEMENT

It is expressly agreed and understood that this is a non-personal services contract, as defined in Federal Acquisition Regulation (FAR) 37.101, under which the professional services rendered by the Vendor are rendered in its capacity as an independent Vendor and not as an employee or agent of the Government. The Vendor is not required not expected to perform services exclusively for the Government. The Government may evaluate the quality of professional and administrative services provided, but retains no control over professional aspects of the services rendered. The Vendor shall provide Spanish language instruction to adult students that focuses on cultural matters and the general interest and conversational skills typically found in mass-media publications for the foreign language speaking public. The Vendor shall develop the instruction to include the development of speaking, listening, writing, and reading skills to improve students' oral and written proficiency. All instruction shall also include job relevant language terminology and usage of the designated field of interest. Instruction shall be based on proficiency, communication, and academic principles as used in recognized foreign language learning institutions such as the Department of State, Foreign Service Institute.

The objectives of training is to prepare all students as efficiently and effectively as possible to rapidly reach the desired level of performance as identified in the training modules or lessons identified below:

The Government shall define the language proficiency levels identified as desired outcomes. All students shall be measured on their language proficiency levels in accordance with the Foreign Service Instituted Language Proficiency Test.

#### 4. PERIOD OF PERFORMANCE

Classes shall start on 2011 during the term of one year. The Vendor will schedule the classes with the students and shall maintain the COR informed about its schedule to properly support payments. Classes shall be given where agreed by the Vendor with the students either at students' residential quarters or at vendor's facilities. The Government may allow the utilization of Embassy premises if so requested by the Vendor in order to facilitate the attendance of the largest possible number of students during their office hours.

#### 5 GOVERNMENT AND VENDOR FURNISHED PROPERTY

The Government will provide classroom space at its building located in Av. Colombia 4300, Ciudad de Buenos Aires or may request classes to be taken at residences located at

Martinez area, Province of Buenos Aires and within Buenos Aires city or at Vendor's facilities.

The Vendor will provide materials and equipment required for teaching, exercising, testing and any other material required for performance of service if not provided by the Government.

#### 6 GOALS OF SPANISH LANGUAGE TRAINING

#### 6.1 ORAL RECOGNITION AND RESPONSE

Each student, at the completion of training, shall be able to perform at the required level of proficiency.

When engaged in social conversation, the student will be able to communicate with Spanish speaking public, carrying on an appropriately worded and pronounced dialogue in the correct dialect and grammar. At least 85% of the students tested in each class shall be able to answer correctly at least 90% of the selected vocabulary questions when used in conversational exchange.

#### 6.2 READING COMPREHENSION MODULE, LESSON 2

Each student, at the completion of training, shall be able to perform the required level of proficiency.

After reading communications, messages, or letters written in Spanish the student will be able to comprehend, translate, and correctly summarize the purpose and content of the written communication that was provided. The student must be able to translate the requested information or pre-planned reply, and prepare a written response to the selected communication. At least 75% of the students completing the training shall correctly recognize, comprehend, and summarize the written communication, and to translate the correct response to the written communication at least 85% of the time.

#### 6.3 STUDENT TESTING

6.3.1The Vendor shall administer tests on knowledge and proficiency as a required element of evaluating the student's progress in the training module or lesson. The Vendor shall provide these tests periodically to:

- determine the student's progress in training;
- identify areas of weakness where supplemental training may be needed; and,
- quantify the student's then-current level of knowledge and proficiency.

Initial testing will be used to establish a baseline for measurement of knowledge and proficiency obtained, and may be used in a predictive manner to facilitate personal training planning.

The Vendor shall use tests, including Computerized Adaptive Testing, which are approved by the Foreign Service Institute, or by recognized and accepted by national professional associations and organizations identified below.

## 6.3.2 STUDENT PROGRESS DOCUMENTATION AND TRAINING RECOMMENDATIONS

The Vendor shall be responsible for documenting each student's progress in training, and for preparing a training recommendation for each student. The student's progress will be reported to the student biweekly. The instructor will document the student's progress as measured performance under each lesson module. The Vendor shall prepare training recommendations that state specific plans for remedial, or supplementary use of supportive training materials, or use of tutoring and personalized training techniques.

#### 6.3.3 STUDENT COUNSELING

The Vendor shall be responsible for counseling each student in the student's performance, and for preparing and discussing with the student any corrective actions which may assist the student in the improvement of their performance. The student's progress will be discussed with the student on a bi-weekly basis, and the Vendor shall document the training recommendations made to direct the student's progress. The Vendor shall provide weekly counseling to all students considered in danger of failing the proficiency tests. The counseling sessions should result in specific tasking for remedial, or supplementary use of supportive training materials, or use of tutoring and personalized training techniques, as needed to improve student performance.

## 7 CONTRACTING OFFICER'S REPRESENTATIVE (COR)

The Contracting Officer's Representative (see clause 652.242-70 in Section 2 Addendum) will provide specific guidance and answer questions relative to the requirement described in paragraphs 3 and 6, above. The COR for this contract is the Defense Attache Officer.

## 8 QUALITY ASSURANCE PLAN (QAP)

8.1 This plan is designed to provide an effective surveillance method to promote effective Vendor performance. The QAP provides a method for the Contracting Officer's Representative (COR) to monitor Vendor performance, advise the Vendor of unsatisfactory performance, and notify the Contracting Officer of continued unsatisfactory performance. The Vendor, not the Government, is responsible for management and quality control to meet the terms of the contract. The role of the Government is to conduct quality assurance to ensure that contract standards are achieved.

Performance Objective	Work	Performance Threshold
	Requirements	
Services.	All paragraphs	All required services are
	in Sections 3,	performed and no more than
	and 6	one (1)] customer complaint is

received per month	

- 8.2 SURVEILLANCE. The COR will receive and document all complaints from Government personnel regarding the services provided. If appropriate, the COR will send the complaints to the Vendor for corrective action.
- 8.3 STANDARD. The performance standard is that the Government receives no more than one (1) customer complaint per month. The COR shall notify the Contracting Officer of the complaints so that the Contracting Officer may take appropriate action to enforce the inspection clause (FAR 52.212-4, Contract Terms and Conditions-Commercial Items), if any of the services exceed the standard.

#### 8.4 PROCEDURES.

- (a) If any Government personnel observe unacceptable services, either incomplete work or required services not being performed they should immediately contact the COR.
- (b) The COR will complete appropriate documentation to record the complaint.
  - (c) If the COR determines the complaint is invalid, the COR will advise the complainant. The COR will retain the annotated copy of the written complaint for his/her files.
  - (d) If the COR determines the complaint is valid, the COR will inform the Vendor and give the Vendor additional time to correct the defect, if additional time is available. The COR shall determine how much time is reasonable.
  - (e) The COR shall, as a minimum, orally notify the Vendor of any valid complaints.
  - (f) If the Vendor disagrees with the complaint after investigation of the site and challenges the validity of the complaint, the Vendor will notify the COR. The COR will review the matter to determine the validity of the complaint.
  - $(\ensuremath{\mathtt{g}})$  . The COR will consider complaints as resolved unless notified otherwise by the complainant.
  - (h) Repeat customer complaints are not permitted for any services. If a repeat customer complaint is received for the same deficiency during the service period, the COR will contact the Contracting Officer for appropriate action under the Inspection clause.

#### **SECTION 2 - CONTRACT CLAUSES**

FAR 52.212-4, CONTRACT TERMS AND CONDITIONS -- COMMERCIAL ITEMS (SEP 2005), IS INCORPORATED BY REFERENCE. (SEE SF-1449, BLOCK 27B).
ADDENDUM TO 52.212-4

## 52.212-5 Contract Terms and Conditions Required to Implement Statutes or Executive Orders - Commercial Items (SEP 2005)

- (a) The Contractor shall comply with the following Federal Acquisition Regulation (FAR) clauses, which are incorporated in this contract by reference, to implement provisions of law or Executive orders applicable to acquisitions of commercial items:
  - (1) 52.233-3, Protest after Award (AUG 1996) (31 U.S.C. 3553).
  - (2) 52.233-4, Applicable Law for Breach of Contract Claim (OCT 2004) (Public L. 108-77, 108-78).
- (b) The Contractor shall comply with the FAR clauses in this paragraph (b) that the contracting officer has indicated as being incorporated in this contract by reference to implement provisions of law or Executive orders applicable to acquisitions of commercial items:

	Clause Number and Title			
X	(1) 52.203-6, Restrictions on Subcontractor Sales to the Government, with Alternate I (41 U.S.C. 253g and 10 U.S.C. 2402). [Check if order exceeds \$100,000]			
	(2) – (14) [Reserved].			
	(15) 52.222-19, Child Labor – Cooperation with Authorities and Remedies (SEP 2002) (E.O. 13126). [Check if order is for supplies and exceeds the micro-purchase threshold]			
	(16) 52.222-21, Prohibition of Segregated Facilities (FEB 1999). [Check if the following apply: for supplies, the order exceeds \$10,000 and is awarded to a U.S. firm. For services, the order exceeds \$10,000 and is awarded to a U.S. firm whose employees who will be performing the work were recruited within the U.S.]			
	(17) 52.222-26, Equal Opportunity (APR 2002) (E.O. 11246). [Check if the			

	following apply: for supplies, the order exceeds \$10,000 and is awarded to a U.S. firm. For services, the order exceeds \$10,000 and is awarded to a U.S. firm whose employees who will be performing the work were recruited within the U.S.]
	(18) 52.222-35, Equal Opportunity for Special Disabled Veterans, Veterans of the Vietnam Era, and Other Eligible Veterans (DEC 2001) (38 U.S.C. 4212). [Check if the following apply: for supplies, the order exceeds \$10,000 and is awarded to a U.S. firm. For services, the order exceeds \$10,000 and is awarded to a U.S. firm whose employees who will be performing the work were recruited within the U.S.]
	(19) 52.222-36, Affirmative Action for Workers with Disabilities (JUN 1998) (29 U.S.C. 793). [Check if the following apply: for supplies, the order exceeds \$10,000 and is awarded to a U.S. firm. For services, the order exceeds \$10,000 and is awarded to a U.S. firm whose employees who will be performing the work were recruited within the U.S.]
	(20) 52.222-37, Employment Reports on Special Disabled Veterans, Veterans of the Vietnam Era, and Other Eligible Veterans (DEC 2001) (38 U.S.C. 4212). [Check if you have included the clause 52.222-35]
	(21) 52.222-39, Notification of Employee Rights Concerning Payment of Union Dues or Fees (DEC 2004) (E.O. 13201). [check if over \$100,000]
	(22) – (24) [Reserved].
	(25) 52.225-5, Trade Agreements (JAN 2005) (19 U.S.C. 2501, et seq., 19 U.S.C. 3301 note). [Check if the order is for supplies and the amount exceeds \$169,000]
X	(26) 52.225-13, Restrictions on Certain Foreign Purchases (MAR 2005) (E.O.s, proclamations, and statutes administered by the Office of Foreign Assets Control of the Department of the Treasury). [Check if the order is for either supplies or services and the amount exceeds the micro-purchase threshold, <u>unless</u> authorized by OFAC]
	(27) – (30) [Reserved].
	(31) 52.232-33, Payment by Electronic Funds Transfer – Central Contractor Registration (OCT 2003) (31 U.S.C. 3332). [Check if payment will be made by EFT and the contractor has registered in the CCR]
	(32) 52.232-34, Payment by Electronic Funds Transfer – Other than Central Contractor Registration (MAY 1999) (31 U.S.C. 3332). [Check if payment will be made by either EFT or other means, e.g., check, and the contractor has not registered in the CCR]
	(33) 52.232-36, Payment by Third Party (MAY 1999) (31 U.S.C. 3332). [Check if

payment will be made by a third party, e.g., purchase card]
(34) 52.239-1, Privacy or Security Safeguards (AUG 1996) (5 U.S.C. 552a). [Check if the order is for information technology which requires security of information technology, and/or is for the design, development, or operation of a system of records using commercial information technology services or support services]
(35)(i) 52.247-64, Preference for Privately Owned U.SFlag Commercial Vessels (APR 2003) (46 U.S.C. Appx 1241 and 10 U.S.C. 2631). [Check if the order is for supplies that may involve ocean transportation: at least 50% of the gross tonnage must be transported on privately owned U.Sflag commercial vessels to the extent that such vessels are available at rates that are fair and reasonable for U.Sflag commercial vessels]
(ii) Alternate I (APR 1984) of 52.247-64. [Check if 100% of the supplies will be transported on privately owned U.Sflag commercial vessels]

## (c) [Reserved]

- (d) Comptroller General Examination of Record. The Contractor shall comply with the provisions of this paragraph (d) if this contract was awarded using other than sealed bid, is in excess of the simplified acquisition threshold, and does not contain the clause at 52.215-2, Audit and Records -- Negotiation.
- (1) The Comptroller General of the United States, or an authorized representative of the Comptroller General, shall have access to and right to examine any of the Contractor's directly pertinent records involving transactions related to this contract.
- (2) The Contractor shall make available at its offices at all reasonable times the records, materials, and other evidence for examination, audit, or reproduction, until 3 years after final payment under this contract or for any shorter period specified in FAR Subpart 4.7, Contractor Records Retention, of the other clauses of this contract. If this contract is completely or partially terminated, the records relating to the work terminated shall be made available for 3 years after any resulting final termination settlement. Records relating to appeals under the disputes clause or to litigation or the settlement of claims arising under or relating to this contract shall be made available until such appeals, litigation, or claims are finally resolved.
- (3) As used in this clause, records include books, documents, accounting procedures and practices, and other data, regardless of type and regardless of form. This does not require the Contractor to create or maintain any record that the Contractor does not maintain in the ordinary course of business or pursuant to a provision of law.

- (e)(1) [This paragraph applies only if award is made to a U.S. firm] Notwithstanding the requirements of the clauses in paragraphs (a), (b), (c) and (d) of this clause, the Contractor is not required to flow down any FAR clause, other than those in paragraphs (i) through (vi) of this paragraph in a subcontract for commercial items. Unless otherwise indicated below, the extent of the flow down shall be as required by the clause –
- (i) 52.219-8, Utilization of Small Business Concerns (OCT 2000) (15 U.S.C. 637(d)(2) and (3)), in all subcontracts that offer subcontracting opportunities. If the subcontract (except subcontracts to small business concerns) exceeds \$500,000 (\$1,000,000 for construction of any public facility), the subcontractor must include 52.219-8 in lower tier subcontracts that offer subcontracting opportunities.
  - (ii) 52.222-26, Equal Opportunity (APR 2002) (E.O. 11246).
- (iii) 52.222-35, Equal Opportunity for Special Disabled Veterans, Veterans of the Vietnam Era, and Other Eligible Veterans (DEC 2001) (38 U.S.C. 4212).
- (iv) 52.222-36, Affirmative Action for Workers with Disabilities (JUN 1998) (29 U.S.C. 793).
- (v) 52.222-39, Notification of Employee Rights Concerning Payment of Union Dues or Fees (DEC 2004) (E.O. 13201).
  - (vi) [Reserved].
- (vii) 52.247-64, Preference for Privately Owned U.S.-Flag Commercial Vessels (APR 2003) (46 U.S.C. Appx 1241 and 10 U.S.C. 2631). Flow down required in accordance with paragraph (d) of FAR clause 52.247-64).

#### ADDENDUM TO CONTRACT CLAUSES

## FAR AND DOSAR CLAUSES NOT PRESCRIBED IN PART 12

### 52.252-2 CLAUSES INCORPORATED BY REFERENCE (FEB 1998)

This contract incorporates one or more clauses by reference, with the same force and effect as if they were given in full text. Upon request, the Contracting Officer will make their full text available. Also, the full text of a clause may be accessed electronically at:

http://www.arnet.gov/far or, http://farsite.hill.af.mil/search.htm

These addresses are subject to change. If the Federal Acquisition Regulation (FAR) is not available at the locations indicated above, use the Dept. of State Acquisition Website at <a href="http://www.statebuy.state.gov">http://www.statebuy.state.gov</a> to see the links to the FAR. You may also use an Internet "search engine" (e.g., Yahoo, Excite, Alta Vista, etc.) to obtain the latest location of the most current FAR.

The following Federal Acquisition Regulation clauses are incorporated by reference:

## <u>Clause</u> <u>Title and Date</u>

Inconsistency Between English Version and Translation of Contract (FEB 2000)

- 52.228-4 Workers' Compensation and War-Hazard Insurance Overseas (APR 1984)
- 52.228-5 Insurance Work on a Government Installation (JAN 1997)
- 52.245-4 Government-Furnished Property (Short Form) (JUN 2003) (applies only if Government-furnished property is a part of this purchase order)
- 52.232-34 Payment by Electronic Funds Transfer -- Other than Central Contractor Registration (MAY 1999)

The following FAR clauses are provided in full text:

[Note to Contracting Officer: Include the following clause if this will be an indefinite-delivery indefinite-quantity purchase order.]

#### 52.216-18 ORDERING (OCT 1995)

- (a) Any supplies and services to be furnished under this contract shall be ordered by issuance of delivery orders or task orders by the individuals or activities designated in the Schedule. Such orders may be issued from date of award through base period or option periods if exercised. See F.2.
- (b) All delivery orders or task orders are subject to the terms and conditions of this contract. In the event of conflict between a delivery order or task order and this contract, the contract shall control.
- (c) If mailed, a delivery order or task order is considered "issued" when the Government deposits the order in the mail. Orders may be issued orally, by facsimile, or by electronic commerce methods only if authorized in the Schedule.

### 52.216-19 ORDER LIMITATIONS. (OCT 1995)

- (a) Minimum order. When the Government requires supplies or services covered by this contract in an amount of less than 40 hours of services, the Government is not obligated to purchase, nor is the Contractor obligated to furnish, those supplies or services under the contract.
  - (b) Maximum order. The Contractor is not obligated to honor--
  - (1) Any order for a single item in excess of 500 hours
    Any order for a combination of items in excess of 500 hours or
- (3) A series of orders from the same ordering office within 15 days that together call for quantities exceeding the limitation in subparagraph (1) or (2) above.
- (c) If this is a requirements contract (i.e., includes the Requirement clause at subsection 52.216-21 of the Federal Acquisition Regulation (FAR)), the Government is not required to order a part of any one requirement from the Contractor if that requirement exceeds the maximum-order limitations in paragraph (b) above.
- (d) Notwithstanding paragraphs (b) and (c) above, the Contractor shall honor any order exceeding the maximum order limitations in paragraph (b), unless that order (or orders) is returned to the ordering office within than one day after issuance, with written notice stating the Contractor's intent not to ship the item (or items) called for and the reasons. Upon receiving this notice, the Government may acquire the supplies or services from another source.

## 52.216-22 INDEFINITE QUANTITY (OCT 1995)

- (a) This is an indefinite-quantity contract for the supplies or services specified, and effective for the period stated, in the Schedule. The quantities of supplies and services specified in the Schedule are estimates only and are not purchased by this contract.
- (b) Delivery or performance shall be made only as authorized by orders issued in accordance with the Ordering clause. The Contractor shall furnish to the Government, when and if ordered, the supplies or services specified in the Schedule up to and including the quantity designated in the Schedule as the "maximum." The Government shall order at least the quantity of supplies or services designated in the Schedule as the "minimum."
- (c) Except for any limitations on quantities in the Order Limitations clause or in the Schedule, there is no limit on the number of orders that may be issued. The Government may issue orders requiring delivery to multiple destinations or performance at multiple locations.
- (d) Any order issued during the effective period of this contract and not completed within that period shall be completed by the Contractor within the time specified in the order. The contract shall govern the Contractor's and Government's rights and obligations with respect to that order to the same extent as if the order were completed during the contract's effective period; provided, that the Contractor shall not be required to make any deliveries under this contract after one year beyond the

contract's effective period.

## 52.217-8 OPTION TO EXTEND SERVICES (NOV 1999)

The Government may require continued performance of any services within the limits and at the rates specified in the contract. The option provision may be exercised more than once, but the total extension of performance hereunder shall not exceed 6 months. The Contracting Officer may exercise the option by written notice to the Contractor within the performance period of the contract.

#### 52.217-9 OPTION TO EXTEND THE TERM OF THE CONTRACT (MAR 2000)

- (a) The Government may extend the term of this contract by written notice to the Contractor within the performance period of the contract or within 30 days after funds for the option year become available, whichever is later.
- (b) If the Government exercises this option, the extended contract shall be considered to include this option clause.
- (c) The total duration of this contract, including the exercise of any options under this clause, shall not exceed 12 months

# 52.232-19 AVAILABILITY OF FUNDS FOR THE NEXT FISCAL YEAR. (APR 1984)

Funds are not presently available for performance under this contract beyond September 30 of the current calendar year. The Government's obligation for performance of this contract beyond that date is contingent upon the availability of appropriated funds from which payment for contract purposes can be made. No legal liability on the part of the Government for any payment may arise for performance under this contract beyond September 30 of the current calendar year, until funds are made available to the Contracting Officer for performance and until the Contractor receives notice of availability, to be confirmed in writing by the Contracting Officer.

The following DOSAR clauses are provided in full text:

### 652.216-70 ORDERING - INDEFINITE-DELIVERY CONTRACT (APR 2004)

The Government shall use one of the following forms to issue orders under this contract:

- (a) The Optional Form 347,
- (b) The DS-2076, Purchase Order, Receiving Report and Voucher, and DS-2077, Continuation Sheet.

(End of clause)

652.232-70 PAYMENT SCHEDULE AND INVOICE SUBMISSION (FIXED-PRICE) (AUG 1999)

- (a) General. The Government shall pay the contractor as full compensation for all work required, performed, and accepted under this contract the firm fixed-price stated in this contract.
- (b) Invoice Submission. The contractor shall submit invoices in an original and 1 copy to the office identified in Block 18b of the SF-1449. To constitute a proper invoice, the invoice shall include all the items required by FAR 32.905(e).

The contractor shall show Value Added Tax (VAT) as a separate item on invoices submitted for payment.

(c)	Contractor Remittance Address.	The Government will make payment to
the co	ontractor's address stated on the co-	ver page of this contract, unless a separate
remitt	ance address is shown below:	

# 652.237-72 OBSERVANCE OF LEGAL HOLIDAYS AND ADMINISTRATIVE LEAVE (APR 2004)

All work shall be performed during work hours except for the holidays identified below. The Contracting Officer's Representative may approve other hours. Notice must be given 24 hours in advance to COR who will consider any deviation from the hours identified above.

a) The Department of State observes the following days as holidays:

New Year's Day

Martin Luther King's Birthday

Washington's Birthday

Memorial Day

Independence Day

Labor Day

Columbus Day

Veterans Day

Thanksgiving Day

Christmas Day

Any other day designated by Federal law, Executive Order or Presidential Proclamation.

(b) When any such day falls on a Saturday or Sunday, the following Monday is observed. Observance of such days by Government personnel shall not be cause for additional period of performance or entitlement to compensation except as set forth in the

contract.

## 652.242-70 CONTRACTING OFFICER'S REPRESENTATIVE (COR) AUG 1999)

- (a) The Contracting Officer may designate in writing one or more Government employees, by name or position title, to take action for the Contracting Officer under this contract. Each designee shall be identified as a Contracting Officer's Representative (COR). Such designation(s) shall specify the scope and limitations of the authority so delegated; provided, that the designee shall not change the terms or conditions of the contract, unless the COR is a warranted Contracting Officer and this authority is delegated in the designation.
- (b) The COR for this contract is Mr. Donald Senger.

#### SECTION 3 - SOLICITATION PROVISIONS

FAR 52.212-1, INSTRUCTIONS TO OFFERORS -- COMMERCIAL ITEMS (JAN 2005), IS INCORPORATED BY REFERENCE. (SEE SF-1449, BLOCK 27A).

**ADDENDUM TO 52.212-1** 

None

ADDENDUM TO SOLICITATION PROVISIONS

FAR AND DOSAR PROVISIONS NOT PRESCRIBED IN PART 12

# 52.252-1 SOLICITATION PROVISIONS INCORPORATED BY REFERENCE (FEB 1998)

This solicitation incorporates one or more solicitation provisions by reference, with the same force and effect as if they were given in full text. Upon request, the Contracting Officer will make their full text available. Also, the full text of a clause may be accessed electronically at:

http://www.arnet.gov/far/ or http://farsite.hill.af.mil/search.htm

These addresses are subject to change. IF the FAR is not available at the locations indicated above, use of an Internet "search engine" (e.g., Yahoo, Infoseek, Alta Vista, etc.) is suggested to obtain the latest location of the most current FAR provisions.

The following Federal Acquisition Regulation solicitation provisions are incorporated by reference:

Clause

Title and Date

Contractor Identification Number -- Data Universal Numbering System (DUNS)Number (DEC 1996)

52.214-34

Submission of Offers in the English Language (APR 1991)

The following DOSAR provision(s) is/are provided in full text:

## 652.206-70 COMPETITION ADVOCATE/OMBUDSMAN (AUG 1999)

- (a) The Department of State's Competition Advocate is responsible for assisting industry in removing restrictive requirements from Department of State solicitations and removing barriers to full and open competition and use of commercial items. If such a solicitation is considered competitively restrictive or does not appear properly conducive to competition and commercial practices, potential offerors are encouraged to first contact the contracting officer for the respective solicitation. If concerns remain unresolved, contact the Department of State Competition Advocate on (703) 516-1680, by fax at (703) 875-6155, or write to: Department of State, Competition Advocate, Office of the Procurement Executive (A/OPE), Suite 603, SA-6, Washington, DC 20522-0602.
- (b) The Department of State's Acquisition Ombudsman has been appointed to hear concerns from potential offerors and contractors during the preaward and postaward phases of this acquisition. The role of the ombudsman is not to

diminish the authority of the contracting officer, the Technical Evaluation Panel or Source Evaluation Board, or the selection official. The purpose of the ombudsman is to facilitate the communication of concerns, issues, disagreements, and recommendations of interested parties to the appropriate Government personnel, and work to resolve them. When requested and appropriate, the ombudsman will maintain strict confidentiality as to the source of the concern. The ombudsman does not participate in the evaluation of proposals, the source selection process, or the adjudication of formal contract disputes. Interested parties are invited to contact the contracting activity ombudsman, [insert name], at [insert telephone and fax numbers]. For an American Embassy or overseas post, refer to the numbers below for the Department Acquisition Ombudsman. Concerns, issues, disagreements, and recommendations which cannot be resolved at a contracting activity level may be referred to the Department of State Acquisition Ombudsman at (703) 516-1680, by fax at (703) 875-6155, or write to: Department of State, Acquisition Ombudsman, Office of the Procurement Executive (A/OPE), Suite 603, SA-6, Washington, DC 20522-0602.

<u>Acquisition Method</u>: The Government is conducting this acquisition using the simplified acquisition procedures in Part 13 of the Federal Acquisition Regulation (FAR). If the dollar amount exceeds the simplified acquisition threshold, then the Government will be using the test program for commercial items authorized by Subpart 13.5 of the FAR.

[Note to Contracting Officer: See instructions on whether to add DBA provision 652.228-74 DEFENSE BASE ACT INSURANCE RATES – LIMITATION (AUG 1999) (DEVIATION)]

#### **SECTION 4 - EVALUATION FACTORS**

Award will be made to the lowest priced, acceptable, responsible offeror. The quoter shall submit a completed solicitation, including Sections 1 and 5.

The Government reserves the right to reject proposals that are unreasonably low or high in price.

The lowest price will be determined by multiplying the offered prices times the estimated quantities in "Prices - Continuation of SF-1449, block 23", and arriving at a grand total, including all options.

The Government will determine acceptability by assessing the offeror's compliance with the terms of the RFQ.

The Government will determine contractor responsibility by analyzing whether the apparent successful offeror complies with the requirements of FAR 9.1, including:

- adequate financial resources or the ability to obtain them;
- ability to comply with the required performance period, taking into consideration all existing commercial and governmental business commitments;
- satisfactory record of integrity and business ethics;
- necessary organization, experience, and skills or the ability to obtain them;
- necessary equipment and facilities or the ability to obtain them; and
- be otherwise qualified and eligible to receive an award under applicable laws and regulations.

#### ADDENDUM TO EVALUATION FACTORS

#### FAR AND DOSAR PROVISION(S) NOT PRESCRIBED IN PART 12

The following FAR provisions are provided in full text:

#### 52.217-5 EVALUATION OF OPTIONS (JUL 1990)

The Government will evaluate offers for award purposes by adding the total price for all options to the total price for the basic requirement. Evaluation of options will not obligate the Government to exercise the option(s).

[Note to Contracting Officer: Insert FAR 52.225-17 in full text if you will be allowing quotations to be submitted in more than one currency (U.S. dollars or local currency).]

#### FAR 52.225-17 EVALUATION OF FOREIGN CURRENCY OFFERS (FEB 2000):

If the Government receives offers in more than one currency, the Government will evaluate offers by converting the foreign currency to United States currency using the exchange rate used by the Embassy in effect as follows:

- For acquisitions conducted using sealed bidding procedures, on the date of bid opening.
- For acquisitions conducted using negotiation procedures—
- On the date specified for receipt of offers, if award is based on initial offers; otherwise
- (2) On the date specified for receipt of proposal revisions.

### SECTION 5 - REPRESENTATIONS AND CERTIFICATIONS

Please use this provision in its present form IF you will be soliciting ONLY non-U.S. firms.

If you will be soliciting U.S. firms or a combination of U.S and non-U.S. firms, you must use the provision as it appears in the FAR. If you need help finding the complete FAR version of the provision, contact your A/OPE desk officer.]

# 52.212-3 OFFEROR REPRESENTATIONS AND CERTIFICATIONS – COMMERCIAL ITEMS (MAR 2005)

An offeror shall complete only paragraph (j) of this provision if the offeror has completed the annual representations and certifications electronically at http://orca.bpn.gov. If an offeror has not completed the annual representations and certifications electronically at the ORCA website, the offeror shall complete only paragraphs (b) through (i) of this provision.

#### (a) [Reserved]

- (b) Taxpayer Identification Number (TIN) (26 U.S.C. 6109, 31 U.S.C. 7701). (Not applicable if the offeror is required to provide this information to a central contractor registration database to be eligible for award.)
  - (1) All offerors must submit the information required in paragraphs (b)(3) through (b)(5) of this provision to comply with debt collection requirements of 31 U.S.C. 7701(c) and 3325(d), reporting requirements of 26 U.S.C. 6041, 6041A, and 6050M and implementing regulations issued by the Internal Revenue Service (IRS).
  - (2) The TIN may be used by the Government to collect and report on any delinquent amounts arising out of the offeror's relationship with the Government (31 U.S.C. 7701(c)(3)). If the resulting contract is subject to the payment reporting requirements described in FAR 4.904, the TIN provided hereunder may be matched with IRS records to verify the accuracy of the offeror's TIN.

(3) T	axpayer Identification Number (TIN).
	TIN:
	TIN has been applied for.
_	TIN is not required because:
-	Offeror is a nonresident alien, foreign corporation, or foreign partnership that does not have income effectively connected with the conduct of a trade or business in the U.S. and does not have an office or place of business or a
	fiscal paying agent in the United States:

Offeror is an agency or instrumentality of a foreign government;
Offeror is an agency or instrumentality of the Federal Government.
(4) Type of Organization.
Sole Proprietorship;
Partnership:
Corporate Entity (not tax-exempt);
Corporate Entity (tax-exempt);
Government entity (Federal, State, or local);
Foreign government;
International organization per 26 CFR 1.6049-4;
Other
(5) Common Parent.
Offeror is not owned or controlled by a common parent;
Name and TIN of common parent;
Name
TIN
(c) – (d) [Reserved]
(e) Certification Regarding Payments to Influence Federal Transactions (31 U.S.C. 1352).
(Applies only if the contract is expected to exceed \$100,000.) By submission of its offer,
the offeror certifies to the best of its knowledge and belief that no Federal appropriated funds have been paid or will be paid to any person for influencing or attempting to
influence an officer or employee of any agency, a Member of Congress, an officer or
employee of Congress or an employee of a Member of Congress on his or her behalf in
connection with the award of any resultant contract.
(f) –(g) Reserved
(1) –(g) Reserved
(h) Certification Regarding Debarment, Suspension or Ineligibility for Award (Executive
Order 12549). (Applies only if the contract value is expected to exceed the simplified
acquisition threshold.) The offeror certifies, to the best of its knowledge and belief, that the offeror and/or any of its principals
(1) [ ] Are, [ ] are not presently debarred, suspended, proposed for debarment, or
declared ineligible for the award of contracts by any Federal agency; and

- (2) [ ] Have, [ ] have not, within a three-year period preceding this offer, been convicted of or had a civil judgment rendered against them for: commission of fraud or a criminal offense in connection with obtaining, attempting to obtain, or performing a Federal, state or local government contract or subcontract; violation of Federal or state antitrust statutes relating to the submission of offers; or commission of embezzlement, theft, forgery, bribery, falsification or destruction of records, making false statements, tax evasion, or receiving stolen property; and
- (3) [ ] Are, [ ] are not presently indicted for, or otherwise criminally or civilly charged by a Government entity with, commission of any of these offenses.
- (i) Certification Regarding Knowledge of Child Labor for Listed End Products (Executive Order 13126). [The Contracting Officer must list in paragraph (i)(1) any end products being acquired under this solicitation that are included in the List of Products Requiring Contractor Certification as to Forced or Indentured Child Labor, unless excluded at 22.1503(b).]
  - (1) Listed end products.

Listed End Product	Listed Countries of Origin

- (2) Certification. [If the Contracting Officer has identified end products and countries of origin in paragraph (i)(1) of this provision, then the offeror must certify to either (i)(2)(i) or (i)(2)(ii) by checking the appropriate block.]
- [] (i) The offeror will not supply any end product listed in paragraph (i)(1) of this provision that was mined, produced, or manufactured in the corresponding country as listed for that product.
- [] (ii) The offeror may supply an end product listed in paragraph (i)(1) of this provision that was mined, produced, or manufactured in the corresponding country as listed for that product. The offeror certifies that it has made a good faith effort to determine whether forced or indentured child labor was used to mine, produce, or manufacture any such end product furnished under this contract. On the basis of those efforts, the offeror certifies that it is not aware of any such use of child labor.
- (j)(1) Annual Representations and Certifications. Any changes provided by the offeror in paragraph (j) of this provision do not automatically change the representations and certifications posted on the Online Representations and Certifications Application (ORCA) website.

(2) The offeror has completed the annual representations and certifications electronically
via the ORCA website at <a href="http://orca.bpn.gov">http://orca.bpn.gov</a> . After reviewing the ORCA database
information, the offeror verifies by submission of this offer that the representations and
certifications currently posted electronically at FAR 52.212-3, Offeror Representations
and Certifications—Commercial Items, have been entered or updated in the last 12
months, are current, accurate, complete, and applicable to this solicitation (including the
business size standard applicable to the NAICS code referenced for this solicitation), as of the date of this offer and are incorporated in this offer by reference (see FAR 4.1201),
except for paragraphs . [Offeror to identify the applicable paragraphs at (b)
through (i) of this provision that the offeror has completed for the purposes of this
solicitation only, if any. These amended representation(s)and/or certification(s) are also
incorporated in this offer and are current, accurate, and complete as of the date of this
offer.

Any changes provided by the offeror are applicable to this solicitation only and do not result in an update to the representations and certifications posted on ORCA.]

## ADDENDUM TO REPRESENTATIONS AND CERTIFICATIONS FAR AND DOSAR PROVISION(S) NOT PRESCRIBED IN PART 12

[Note to Contracting Officer: Only include provision below if this acquisition is estimated to exceed \$100,000.]

The following DOSAR provision is provided in full text:

### 652.225-70 ARAB LEAGUE BOYCOTT OF ISRAEL (AUG 1999)

(a) Definitions. As used in this provision:

Foreign person means any person other than a United States person as defined below.

United States person means any United States resident or national (other than an individual resident outside the United States and employed by other than a United States person), any domestic concern (including any permanent domestic establishment of any foreign concern), and any foreign subsidiary or affiliate (including any permanent foreign establishment) of any domestic concern which is controlled in fact by such domestic concern, as provided under the Export Administration Act of 1979, as amended.

- (b) Certification. By submitting this offer, the offeror certifies that it is not:
- (1) Taking or knowingly agreeing to take any action, with respect to the boycott of Israel by Arab League countries, which Section 8(a) of the Export Administration Act of 1979, as amended (50 U.S.C. 2407(a)) prohibits a United States person from taking; or,
- (2) Discriminating in the award of subcontracts on the basis of religion. [Note to Contracting Officer: see instructions on whether to include the following DOSAR provision]

Defense Base Act Insurance - Covered Contractor Employees

(a) Bidders/Offerors shall indicate below whether or not any of the following categories of employees will be employed on the resultant contract, and, if so, the number of such employees:

Category	Yes/No	Number
(1) United States citizens or residents		
(2) Individuals hired in the United States, regardless of citizenship		
(3) Local nationals or third country nationals where contract performance takes place in a country where there are no local workers' compensation laws		Local nationals:
there are no local workers compensation laws		Third Country Nationals:

(4) Local nationals or third country nationals where contract performance takes place in a country where there <u>are</u> local workers' compensation laws	Local nationals:  Third Country Nationals:

- (b) If the bidder/offeror has indicated "yes" in block (a)(4) of this provision, the bidder/offeror shall submit, as part of its offer, a statement that indicates that such local nationals and/or third country nationals will be provided workers' compensation coverage against the risk of work injury or death under a local workers' compensation law. For those employees, the bidder/offeror shall also assume liability toward the employees and their beneficiaries for war-hazard injury, death, capture, or detention, in accordance with the clause at FAR 52.228-4.
- (c) If the bidder/offeror has indicated "yes" in blocks (a)(1), (2), or (3) of this provision, the bidder/offeror shall compute Defense Base Act insurance costs covering those employees pursuant to the terms of the contract between the Department of State and the Department's Defense Base Act insurance carrier at the rates specified in DOSAR 652.228-74. If DOSAR provision 652.228-74 is not included in this solicitation, the bidder/offeror shall notify the contracting officer before the closing date so that the solicitation can be amended accordingly.